

Data di revisione: 07.07.2008 Sostituto di scheda dal : —

*** Indica la sezione aggiornata., n.a. = non applicabile, n.d.d. = nessun dato disponibile



1 INDICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ

- 1.1 **Prodotto**
Nome commerciale : SimpleGreen ANTIFOAM Super Concentrate
Codice prodotto : 70555
Codice preparazione della ricetta : 7055508-A
Numero di registrazione: n.d.d.
- 1.2 **Utilizzazione dell sostanza /preparato**
 Concentrato anti-schiuma per soluzioni tensioattivi anionici et nonionici.
- 1.3 **Società**
- 1.3.1 **Indirizzo da ditta / fornitore :**
 Simple Green AG European Operations, Hürdweg 10, CH- 8854 Galgenen
 Telefono : +41-(0)55-460-1212, Telefax : +41-(0)55-460-1210, e-mail: info@simplegreen.ch
- 1.3.2 **Responsabile della scheda di sicurezza:**
 Chemie & Vorschrift, Kannheideweg 35, D-53123 Bonn-Duisdorf, E-Mail: info@chemie-vorschrift.de
- 1.4 **Numero telefonico di emergenza**
 Numero telefonico di emergenza ditta / fornitore
 Telefono : +41-(0)55-460-1212 (08:30 - 16:30)

2 INDICAZIONE DEI PERICOLI

- 2.1 **Per l'uomo** (Ulteriori asserzione vedere sezione 11) :
 Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.
- 2.2 **Per l'ambiente :**
 Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.
- 2.3 **Per i materiali :**
 Nessuno(a).

3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

- 3.1 **Caratterizzazione chimica :**
 Preparato antischiuma
- 3.2 **Componenti pericolosi :**

| | | | | | | |
|------------------|---------------------|-----------------|---------------------|-------------------------|--------------------|------------------|
| CAS-No. : | INDICE-No. : | EC-No. : | Nome Chimico | % di intervallo: | Simbolo(i): | Frase "R" |
|------------------|---------------------|-----------------|---------------------|-------------------------|--------------------|------------------|

Nota : Per la classificazione ed etichettatura della composizione vedere sezione 15.

4 MISURE DI PRONTO SOCCORSO

- 4.1 **In caso di inalazione :**
 n.a.
- 4.2 **Contatto con la pelle :**
 Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.
- 4.3 **Contatto con gli occhi :**
 Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre.
 Se i sintomi persistono, chiamare un medico.
- 4.4 **Ingestione :**
 Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non provocare il vomito.
 In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- 4.5 **Note per il medico :**
 Trattare sintomaticamente.
- 4.6 **Materiali speciali per pronto soccorso necessario :**
 Nessuno(a).

Nome commerciale: SimpleGreen ANTIFOAM Super Concentrate
Ditta/ Fornitore: Simple Green AG European Operations, Hürdweg 10, CH- 8854 Galgenen
Telefono: +41-(0)55-460-1212, **Data di revisione:** 07.07.2008 **Sostituto di scheda dal:** —

5 MISURE ANTINCENDIO

- 5.1 **Mezzi di estinzione appropriati :** Utilizzare prodotti chimici secchi, CO₂, acqua nebulizzata o schiumogeno.
- 5.2 **Mezzi di estinzione non idoneo per ragioni di sicurezza :** Nessuno(a).
- 5.3 **Pericoli specifici per sostanza, prodotti a combustione o gas nascenti :**
In caso di incendio si possono formare ossidi di carbonio.
- 5.4 **Sistemi di protezione speciali :**
Apparecchio respiratorio integrato.
Vestito di protezione impermeabile.
- 5.5 **Ulteriori suggerimenti :** Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

- 6.1 **Precauzioni individuali :**
Usare mezzi di protezione personali (vedere sezione 8.3).
Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose.
- 6.2 **Precauzioni ambientali e metodi di pulizia :**
Non contaminare la rete idrica con il materiale. Non contaminare le acque superficiali. Evitare ulteriori colature o perdite se è possibile farlo rispettando le norme di sicurezza. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, legante universale, segatura).
Sciacquare con molta acqua.
- 6.3 **Ulteriori suggerimenti :** Nessuno(a).

7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO (Normative nazionali vedere sezione 15.2)

- 7.1 **Manipolazione**
 - 7.1.1 **Consigli per l'utilizzo sicuro :**
Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Prevedere una ventilazione adeguata.
 - 7.1.2 **Consigli per misure di prevenzione antincendio :**
Non sono richieste precauzioni speciali.
- 7.2 **Stoccaggio**
 - 7.2.1 **Requisiti per lo stoccaggio :**
Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato. Conservare nei contenitori originali.
 - 7.2.2 **Suggerimenti di magazzinaggio insieme :**
Non conservare insieme a ossidanti.
 - 7.2.3 **Ulteriori informazioni di condizioni magazzinaggio:**
Nessuno(a).
- 7.3 **Usi particolari:**
n.d.d.

8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

- 8.1 **Valori limite d'esposizione:**

| | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Nome della sostanza | Limiti dell' esposizione : |
|----------------------------|-----------------------------------|
- 8.2 **Controlli dell'esposizione**
 - 8.2.1 **Controlli dell'esposizione professionale:**
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.
Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.
 - 8.2.1a **Protezione respiratoria :** n.a.
 - 8.2.1b **Protezione delle mani :** Esposizione ripetuta o prolungata: guanti di protezione
 - 8.2.1c **Protezione degli occhi :** Occhiali di sicurezza
 - 8.2.1d **Protezione del corpo :** No.
 - 8.2.2 **Controlli dell'esposizione ambientale:** n.d.d.

Nome commerciale: SimpleGreen ANTIFOAM Super Concentrate
Ditta/ Fornitore: Simple Green AG European Operations, Hürdweg 10, CH- 8854 Galgenen
Telefono: +41-(0)55-460-1212, **Data di revisione:** 07.07.2008 **Sostituto di scheda dal:** —

9 PROPRIETÀ FISICO CHIMICHE

| | | | |
|--------|---|--|---------------------------------------|
| 9.1 | Manifestazione allergica | | |
| 9.1.1 | Forma fisica : liquido | 9.1.2 Colore : opaco biancastro | 9.1.3 Odore : caratteristico/a |
| 9.2 | Dati rilevanti di sicurezza | | |
| 9.2.1 | pH (non diluito) : | 6,5 - 7,5, pH, (1% soluzione) : n.d.d. | |
| 9.2.2 | Punto / intervallo dell' ebollizione (°C) : | > 100, Punto / intervallo di fusione (°C) : n.d.d. | |
| 9.2.3 | Punto dell' accensione (°C) : | > 100, vaso chiuso | |
| 9.2.4 | Infiammabilità (CE A10 / A13) : | No. | |
| 9.2.5 | Temperatura dell' autoaccensione (°C) : | n.a. | |
| 9.2.6 | Autoaccensione (CE A16) : | No. | |
| 9.2.7 | Proprietà comburenta (ossidanti) : | No. | |
| 9.2.8 | Proprietà esplosiva : | No. | |
| 9.2.9 | Limiti dell' esplosione (Vol.%) - Inferiore: | n.a., - Superiore : n.a. | |
| 9.2.10 | Pressione di vapore : | n.a. | |
| 9.2.11 | Densità relativa (g / ml) : | ~ 1 | |
| 9.2.12 | Solubilità nell'acqua : | non miscibile | |
| 9.2.13 | Coefficiente di ripartizione : n-ottanolo / acqua : | n.d.d. | |
| 9.2.14 | Viscosità : | 200 - 300 mPa*s | |
| 9.2.15 | Contenuto di solventi (peso %) : | Esente. | |
| 9.3 | Ulteriori informazioni | | |
| 9.3.1 | Decomposizione termica (°C) : | n.d.d. | |
| 9.3.2 | Densità di vapore (aria = 1) : | n.d.d. | |

10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

| | |
|------|--|
| 10.1 | Condizioni da evitare : Tenere lontano dal calore. |
| 10.2 | Materie da evitare : Agenti ossidanti forti. |
| 10.3 | Prodotti di decomposizione pericolosi : Stabile alle condizioni normali. |
| 10.4 | Ulteriori informazioni : Nessuno(a). |

11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

| | | |
|--------|---|-------------|
| 11.1 | Prove tossicologiche | |
| 11.1.1 | Tossicità acuta : | |
| | Inalazione, LC ₅₀ su ratto, (mg / l / 4h) : | n.d.d. |
| | Ingestione, LD ₅₀ su ratto, (mg / kg) : | > 2000 |
| | Contatto con la pelle, LD ₅₀ su ratto, (mg / kg) : | > 2000 |
| | Irritazione / ustioni degli occhi / pelle : | Sottile |
| | Può provocare sensibilizzazione : | Nessuno(a). |
| 11.1.2 | Tossicità cronica : | |
| | Cancerogeno : | Nessuno(a). |
| | Mutageno : | Nessuno(a). |
| | Teratogeno : | Nessuno(a). |
| | Effetti narcotici : | No. |
| 11.2 | Esperienza di pratica | |
| 11.2.1 | Osservazioni rilevanti per classificazione : | Nessuno(a). |
| 11.2.2 | Altre osservazioni: | Nessuno(a). |
| 11.3 | Annotazione generale : La classificazione è conformata alla normativa di calcolo. | |

Nome commerciale: SimpleGreen ANTIFOAM Super Concentrate
 Ditta/ Fornitore: Simple Green AG European Operations, Hürdweg 10, CH- 8854 Galgenen
 Telefono: +41-(0)55-460-1212, **Data di revisione:** 07.07.2008 **Sostituto di scheda dal:** —

12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

- 12.1 **Ecotossicità:**
nessun dato disponibile
- 12.2 **Mobilità:**
n.d.d.
- 12.3 **Persistenza e degradabilità:**
Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.
- 12.4 **Potenziale di bioaccumulo:**
n.d.d.
- 12.5 **Risultati della valutazione PBT :**
n.d.d.
- 12.6 **Ulteriori informazioni ecologiche**
 - 12.6.1 Ossigeno chimico richiesto (COD), mg/g : n.d.d.
 - 12.6.2 Ossigeno biochimico richiesto (BOD₅), mg/g : n.d.d.
 - 12.6.3 Informazione generale AOX : n.a.
 - 12.6.4 Componenti del prodotto significativo ecologico : Nessuno(a).
 - 12.6.5 Altri effetti avversi : Nessuno(a).

13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO (Normative nazionali vedere sezione 15.)

- 13.1 **Rifiuto da scarto di prodotto**
 - 13.1.1 Raccomandazione : D 10 / R1 Codice rifiuto : 20 01 30
Seguire la legislazione vigente.
 - 13.1.2 Manipolazione sicura : vedere sezione 7 e 15.
- 13.2 **Contenitori contaminati**
 - 13.2.1 Raccomandazione : Agenti pulenti idonei sciacquare con molta acqua.
 - 13.2.2 Manipolazione sicura : Come per rifiuto di prodotto.

14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

- 14.1 **Trasporto su strada : Classificazione in conformità ADR / RID**

Suggerimenti: Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.
Descrizione delle merci:

| | | |
|-----------------------|--------------------|----------------------|
| Classe : | UN / ID No.: | Etichetta: |
| Code Classificazione: | Packing group: | Etichetta ADR / RID: |
| Categorie: | Quantità limitate: | |
- 14.2 **Trasporto marittimo : Classificazione dall'IMDG**
Suggerimenti : Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.

| | | |
|----------|----------|-----------------|
| Classe : | UN-No. : | Packing group : |
|----------|----------|-----------------|

 - 14.2.1 **EmS - No. :**
 - 14.2.2 **Inquinante marino :**
 - 14.2.3 **Suggerimenti per dichiarazione responsabile ed etichetta :**
Nome appropriato per il trasporto :
Etichetta IMDG :
 - 14.2.4 **Suggerimenti :**

Nome commerciale: SimpleGreen ANTIFOAM Super Concentrate
 Ditta/ Fornitore: Simple Green AG European Operations, Hürdweg 10, CH- 8854 Galgenen
 Telefono: +41-(0)55-460-1212, **Data di revisione:** 07.07.2008 **Sostituto di scheda dal:** —

14.3 **Trasporto aereo dall' IATA - DGR / ICAO - TI**
Suggerimenti : Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.
 Classe: UNNo. : Packing group :
 14.3.1 **Suggerimenti per dichiarazione responsabile ed etichetta :**
Nome appropriato per il trasporto :
Etichetta ICAO :
 Istruzioni per l'imballaggio : Passenger : Cargo :
 14.3.2 Suggerimenti :

15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 **Contrassegno secondo la legislazione CEE :**
 Etichettatura secondo la legislazione CEE : No. Eccezioni :
 Indicazione di pericolo : n.a. Simbolo(i) :
 Composti :

Frase "R" :

Frase "S" :
 (S 2 - Conservare fuori della portata dei bambini.)
 (S 24/25 - Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.)
 (S 46 - In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.)

 Etichettatura specifica :

15.2 **Normative nazionali**

16 ALTRE INFORMAZIONI

Testo di frasi R menzionati nella sezione 2
 n.a.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia o una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.
 Elaborata per : Chemie & Vorschrift, Kannheideweg 35, D - 53123 Bonn-Duisdorf, ☎ +49-228-74 81 824
 Daten - Eingang : 02.06.2008, simp036